



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

22 oktober 2002

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 18 oktober 2002

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 18 oktober 2002 var Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) 240,7 miljarder EUR vilket var ungefär detsamma som veckan före.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) var nästan oförändrat på 32,3 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) minskade med 0,8 miljarder EUR till 330,8 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) var nästan oförändrat på 39,1 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) minskade med 3,9 miljarder EUR till 184,1 miljarder EUR. Onsdagen den 16 oktober 2002 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 80 miljarder EUR och ersattes med en ny på 76 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) och **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var nästan noll vilket var ungefär detsamma som veckan före.

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 3,5 miljarder EUR till 128,8 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 18 oktober 2002

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 18 oktober 2002	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 18 oktober 2002	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	131.211	0	1 Utelöpande sedlar	330.793	-847
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	32.527	-94	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	128.833	-3.455
2.2 Banktillgodoavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	213.910	-704	2.2 Inlåningsfacilitet	38	7
	246.437	-798	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	19.628	273	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	11	11
4.1 Banktillgodoavanden, värdepapper och lån	4.239	-8		128.882	-3.437
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	173	-201
	4.239	-8	4 Emitterade skuldcertifikat	2.939	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	141.999	-4.001	5.1 Offentliga sektorn	39.090	-15
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	44.998	0	5.2 Övriga skulder	4.711	-74
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		43.801	-89
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	8.328	-140
5.5 Utlåningsfacilitet	10	4	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	1.449	149
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	117	90	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	187.124	-3.907	8.1 Inlåning och övriga skulder	17.324	-646
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	441	-178	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	32.256	3		17.324	-646
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	67.209	0	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.567	0
9 Övriga tillgångar	85.768	223	10 Övriga skulder	63.456	816
			11 Värde regleringskonton	106.307	0
			12 Eget kapital	64.295	3
Summa tillgångar	774.314	-4.392	Summa skulder	774.314	-4.392

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.